

Rivelatore a doppia tecnologia antimascheramento ad effetto tenda per finestre e porte a basso assorbimento per sistemi senza fili

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE

COLLEGAMENTI

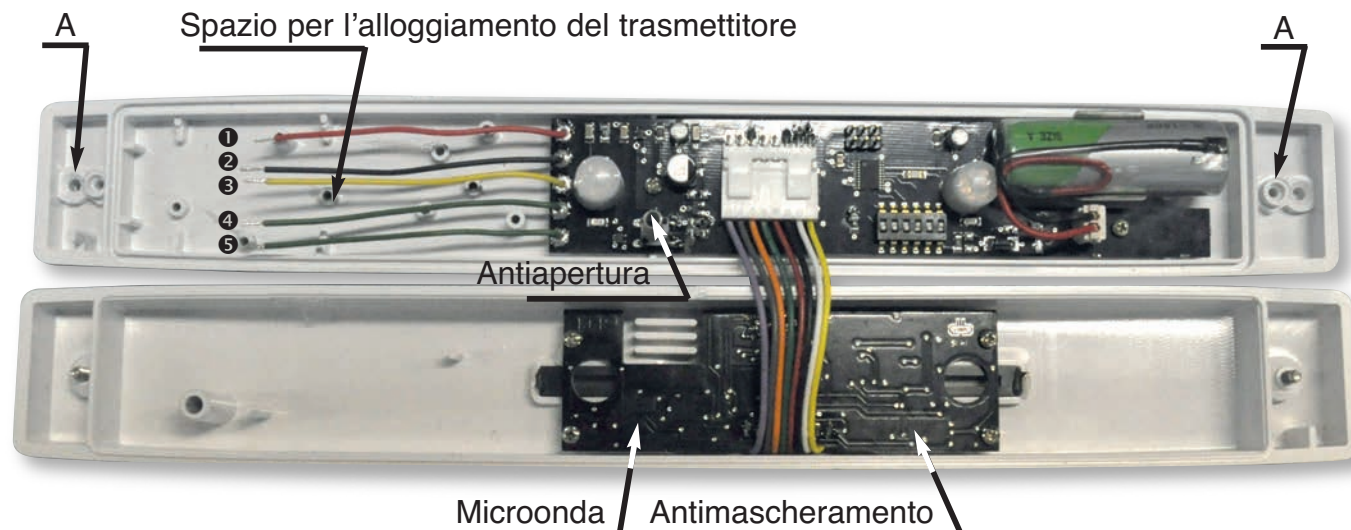
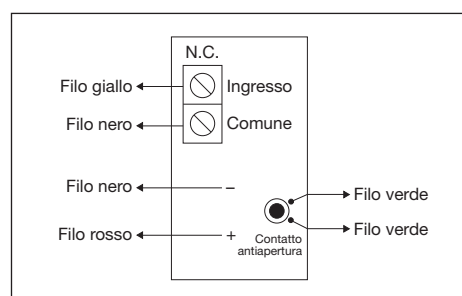


Fig. 1

Numero	Colore filo	Funzione
①	Rosso	Positivo 3 Vc.c. alimentazione trasmettitore
②	Nero	Negativo alimentazione trasmettitore
③	Giallo	Uscita allarme N.C. 100mA@50V.c.c. (open collector riferito a negativo)
④	Verde	Manomissione e Antimascheramento COM
⑤	Verde	Manomissione e Antimascheramento N.C.

Di lato un esempio di collegamento tra il rivelatore e un trasmettitore dotato di ingresso esterno normalmente chiuso utilizzando una sola fonte di alimentazione, viene utilizzata quella data dalla batteria al litio da 3,6V presente nel rivelatore. Nel caso di utilizzo di un'altra batteria per l'alimentazione del trasmettitore, occorre collegare il filo nero del rivelatore al negativo del trasmettitore per il corretto funzionamento del rivelatore. Non utilizzare, in questo caso, il filo rosso (positivo di alimentazione).



DESCRIZIONE

Il rivelatore installato sullo stipite superiore di una finestra o di una porta, tra l'infisso e la relativa tapparella o persiana fornisce una protezione ad effetto tenda mediante una coppia di sensori passivi d'infrarossi. L'attivazione della microonda è subordinata, dopo 250ms, alla rilevazione dei sensori PIR.

ANTIMASCHERAMENTO

Il rilevamento del mascheramento viene eseguito tramite due IR attivi, il ciclo di lettura avviene all'accensione e successivamente ogni tre minuti. Il ripristino dell'allarme antimascheramento, in serie all'uscita manomissione, avviene dopo la rilevazione di un allarme o al ripristino del mascheramento.

CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

- Evitare i raggi solari diretti
- Evitare di fissare il rivelatore in luoghi esposti ad agenti atmosferici (pioggia, vento, ampie variazioni termiche, ecc...)
- Evitare che il rivelatore possa essere influenzato da oggetti riflettenti (pozzanghere, vetro, ecc.)
- In presenza di davanzali o superfici particolarmente riflettenti impostare la sensibilità antimascheramento in normale DIP 5 in Off.

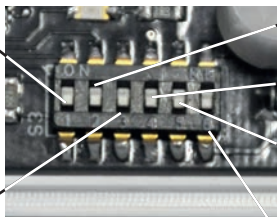
INSTALLAZIONE

Posizionare il rivelatore al centro dello stipite superiore della finestra o della porta da proteggere, tra l'infisso e la tapparella o persiana, segnare sul muro la posizione dei fori di fissaggio (Fig. 1 fori A); praticare i due fori utilizzando una punta Ø 5mm, ed inserire nei fori i tasselli inclusi nella confezione.

REGOLAZIONI

DIP 1 - Microonda

Off = Microonda non abilitata
On = Microonda abilitata



DIP 2 - Conteggio impulsi

Off = 1 impulso
On = 2 impulsi

DIP 4 - Funzione antimascheramento

Off = Antimascheramento disabilitato
On = Antimascheramento abilitato

DIP 5 - Sensibilità antimascheramento

Off = Sensibilità normale
On = Sensibilità alta

DIP 3 - Funzionamento AND/OR

Off = Funzionamento in AND
(Alta immunità ai falsi allarmi)
On = Funzionamento in OR
(Bassa immunità ai falsi allarmi)

DIP 6 - Funzionamento LED

Off = Accensione LED disabilitata
On = Accensione LED asservita all'allarme

ATTENZIONE: Il funzionamento del LED riduce l'autonomia della batteria.

Chiudere il coperchio del rivelatore utilizzando le viti 3x30 incluse nella confezione.
Controllare l'area di copertura del rivelatore.

PROGRAMMAZIONE DEL TRASMETTITORE

Fare riferimento al manuale di programmazione del sistema utilizzato.

CARATTERISTICHE

Alimentazione	da 3.6 Vc.c. a 6 Vc.c. (installata pila al Litio 3.6 V 3,2 Ah)
Assorbimento	a riposo 80 µA in allarme 20 mA
Tipo di lente	Fresnel
Zone di rilevazione	4
Portata microonda	4 m
Frequenza microonda	24 GHz
Conteggio impulsi	1 o 2 impulsi in 2.5 s
Antimascheramento	2 IR attivi
Relè d'allarme	N.C. 100mA@50Vc.c.
Antiapertura e Antimascheramento	contatto N.C.
Indicatore LED	selezionabile On/Off, da mettere tassativamente in Off al termine dell'installazione
Compensazione della temperatura	automatica
Temperatura di funzionamento	da -20°C a +50°C
Umidità ambientale	85% (max)
Grado di protezione	IP55
Dimensioni LxAxP (mm)	290x40x30
Peso g	160

AVVERTENZA

Questo apparecchio è progettato per rilevare movimenti ed attivare una centrale d'allarme. Essendo solo una parte di un sistema completa, non si possono assumere responsabilità in caso di furto o danni.

Dichiarazione di conformità:

Hesa S.p.A., Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO dichiara che le apparecchiature **HE-110XDAM e HE-111XDAM** sono conformi ai requisiti essenziali richiesti dalle normative comunitaria:

- EMC 89/336/CEE e LVD 73/23/CEE



HESA S.p.A.

Via Triboniano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701
www.hesa.com • e-mail: hesa@hesa.com

Filiali: Scandicci (FI) - Roma

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CONNECTIONS

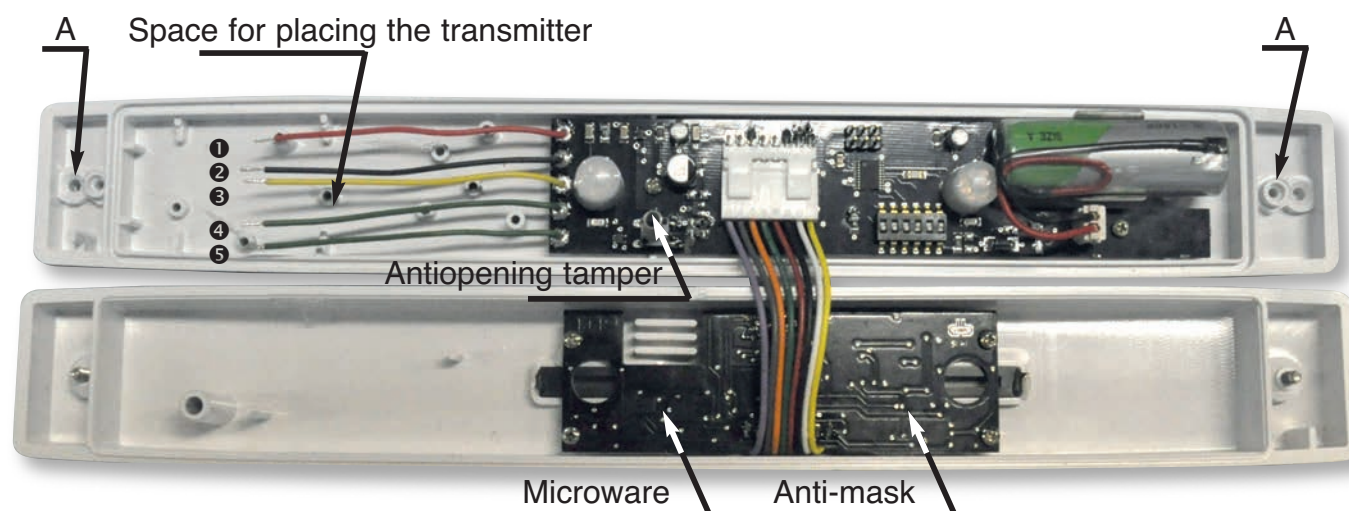


Fig. 1

Number	Wire Color	Function
①	Red	Positive 3Vdc transmitter power supply
②	Black*	Negative transmitter power supply
③	Yellow	Alarm NC Output 100mA@50V.c.c. (open collector referred to negative)
④	Green	Antiopening contact and Anti-mask COM
⑤	Green	Antiopening contact and Anti-mask N.C.

* In case another battery is used to power the transmitter, this wire must be connected to the negative of the transmitter for the correct operation of the alarm output of the detector.

In this case, don't use the red wire (positive power supply)

DESCRIPTION

The detector, set up on the top of the window or door frame, between the frame and the roller blind or shutter, offers a protection with curtain effect by means of a pair of infrared passive sensors.

The activation of the microwave is subject, after 250 ms, the detection of the PIR sensors.

ANTI-MASK

The masking detection is performed by two active IR, the read cycle occurs at power, and every three minutes. The alarm anti-mask, tamper output in series, takes place after the detection of an alarm or masking recovery.

SUGGESTIONS ON THE INSTALLATION

- Avoid direct sunrays
- Avoid fixing the detector in places exposed to atmospheric agents (rain, wind, big thermal changes etc...)
- Avoid fixing the detector near reflecting objects that might influence it (puddle, glass, strobe lights etc..)
- In the presence of sills or particularly reflective surfaces set the anti-mask sensitivity in normal DIP 3 in Off.

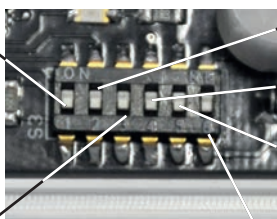
INSTALLATION:

Place the detector in the middle of the window or door frame that is to be protected, draw on the wall the position of the holes for the fixing between the frame and the roller blind or shutter (Fig. 1 A holes); make the two holes using 5mm drill bit and insert the plugs that are included in the pack. Make a hole in the plastic bottom enclosure of the detector where a knock-out hole is positioned to allow the passing of the cable (Fig. 1 position B)

ADJUSTMENTS:

DIP 1 - Microware

Off = Microware disabled
On = Microware enabled



DIP 2 - Pulse count

Off = 1 pulse
On = 2 pulses

DIP 4 - Function Anti-mask

Off = Anti-Mask disabled
On = Anti-Mask enabled

DIP 5 - Sensitivity Anti-mask

Off = Normal sensitivity
On = High sensitivity

DIP 3 - Operation AND/OR

Off = AND (high immunity to false alarms)
On = OR (low immunity to false alarms)

DIP 6 - LED operation

Off = LED disabled
On = LED follows alarm status

WARNING: LED operation reduces the autonomy of the battery.

Close the lid of the detector using the 3x30 mm screws that are included in the package.
Check the detection area of the detector.

TRANSMITTER PROGRAMMING:

Refer to the programming instructions of the system used.

CHARACTERISTICS:

Power supply	from 3.6VDC to 6VDC (3.6 VDC 3,2 Ah Lithium battery installed)
Current absorption	Rest condition 80 µA Alarm condition 20mA
Lens type	Fresnel
Detection zones	4
Microware range	4 m
Microware rate	24 GHz
Number of pulses	1 or 2 pulses in 2.5s
Anti-mask	2 IR on
Allarm relay	N.C. 100mA@50VDC.
Antipening and Anti-mask	N.C. contact
LED indicator	ON/OFF selectable, that must be set to OFF once the installation is completed
Temperature compensation	Automatic
Operating Temperature	from -20° to + 50° C
Humidity	85% (max)
Grade of protection	IP55
Dimensions LxHxD (mm)	290x40x30
Weight g	160

WARNING:

This device is designed to detect movements and trigger an alarm security system. Being only a part of the complete system, the manufacture cannot be responsible in case of theft or damages.

Declaration of conformity:

Hesa S.p.A. - Via Tribonano, 25 - 20158 MILANO declare under our responsibility that **HE-110XDAM and HE-111XDAM** complies the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and Safety:

- EMC 89/336/CEE e LVD 73/23/CEE



HESA S.p.A.

Via Tribonano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701
www.hesa.com • e-mail: hesa@hesa.com

Filiali: Scandicci (FI) - Roma